12 | Dunia Kerja | Bewerbung

Lisa berbicara dengan peserta kursusnya tentang bagaimana seseorang menulis daftar riwayat hidupnya. Saat mereka mengerjakan tugas tentang daftar riwayat hidup mereka, Lisa menerima pesan dari Selma.

Naskah

LISA:
Also, welche Informationen gehören in den **Lebenslauf**?

TEILNEHMERIN:
Name und Adresse?

LISA:
Sehr gut. Was noch?

TEILNEHMERIN:
Wo ich gelernt habe?

LISA:
Ja genau, die **Schulbildung**. Wart ihr in Deutschland auf einem Gymnasium oder einer Realschule? Oder wie hieß die Schule in eurem Heimatland? Dazu gehört auch der Schulabschluss. Habt ihr **Abitur** oder einen anderen **Abschluss**? Schreibt es auf.

TEILNEHMERIN:
Könnten Praktikums wichtig sein?

LISA:
Die Mehrzahl von „**Praktikum**“ ist „Praktika“. Das ist ein lateinisches Wort. Aber ja, Praktika sind auch wichtig. Dazu gehört auch **Berufserfahrung**. Habt ihr eine Ausbildung gemacht? Ihr könnt auch ein Auslandssemester in den Lebenslauf schreiben. Das ist immer gut.

TEILNEHMERIN:
Also, Deutschkenntnisse?

LISA:
Ja! Perfekt. Sehr wichtig! Schreibt bitte unter „Sprachkenntnisse“ alle Sprachen in den Lebenslauf, die ihr gelernt habt. Computerkenntnisse sind auch wichtig. Ihr könnt auch eure Hobbys in den Lebenslauf schreiben, aber das ist nicht unbedingt **nötig**. Wichtig ist nur, dass man sieht, was ihr gut könnt. Okay, dann legt mal los. Ich möchte bis zum Ende der Stunde eure Lebensläufe sehen. Und wenn ihr Fragen habt, dann meldet euch einfach.
„Hallo, Lisa, mein Vater und ich brauchen deine Hilfe. Hast du Zeit?“ Ich rufe in einer halben Stunde zurück.

Kosakata (dari Naskah dan Pelajaran)

das Abitur – Tes Kemampuan Akademik (ujian kelulusan SMA)
nur Singular

der Abschluss, die Abschlüsse – kelulusan

der Anhang, die Anhänge – lampiran

der Arbeitgeber, die Arbeitgeber – pemberi kerja (p)

die Arbeitgeberin, die Arbeitgeberinnen – pemberi kerja (w)

der Arbeitsplatz, die Arbeitsplätze – tempat kerja

der Auslandsaufenthalt, die Auslandsaufenthalte – masa tinggal di luar negeri

belastbar – tahan tekanan
belastbarer, am belastbarsten

die Beratung, die Beratungen – konsultasi

der Berufsanfänger, die Berufsanfänger – pemula dalam dunia kerja (p)

die Berufsanfängerin, die Berufsanfängerinnen – pemula dalam dunia kerja (w)

die Berufserfahrung, die Berufserfahrungen – pengalaman kerja

sich (um etwas) bewerben – melamar (pekerjaan / sesuatu)
bewirbt, bewarb, hat beworben

etwas bieten – menawarkan (sesuatu)
bietet, bot, hat geboten

die Erfahrung, die Erfahrungen – pengalaman

die Fähigkeit, die Fähigkeiten – kemampuan

der Führerschein, die Führerscheine – Surat Izin Mengemudi (SIM)

die Kenntnis, die Kenntnisse – pengetahuan / kemampuan
meist im Plural

etwas koordinieren – mengoordinasikan (sesuatu)
koordiniert, koordinierte, hat koordiniert

der Lebenslauf, die Lebensläufe – daftar riwayat hidup (CV)

die Mathematik – matematika
nur Singular

motiviert – termotivasi / bersemangat
motivierter, am motiviertesten

nötig – perlu
nötiger, am nötigsten

das Praktikum, die Praktika – praktikum / magang

die Schicht, die Schichten – shift / giliran kerja

der Schreiner, die Schreiner – tukang kayu (p)

die Schreinerin, die Schreinerinnen – tukang kayu (w)

die Schulbildung – pendidikan sekolah
nur Singular

jemandem etwas senden – mengirim (sesuatu kepada seseorang)
sendet, sendete, hat gesendet

sich (auf etwas) spezialisieren – mendalami (sesuatu)
spezialisiert, spezialisierte, hat spezialisiert

die Stelle, die Stellen – pekerjaan / posisi

die Stellenanzeige, die Stellenanzeigen – lowongan kerja

die Tätigkeit, die Tätigkeiten – pekerjaan / tugas

teamfähig – mampu bekerja dalam tim
teamfähiger, am teamfähigsten

die Teilzeit – (pekerjaan) paruh waktu
nur Singular

die Vollzeit – (pekerjaan) penuh waktu
nur Singular

die Vollzeitkraft, die Vollzeitkräfte – pekerja penuh waktu

das Zeugnis, die Zeugnisse – ijazah / sertifikat

die Zulage, die Zulagen – tunjangan